

33. Europäische Notarentage

33rd Conference of European Civil-Law Notaries

33^{ème} Conférence des Notaires Européens

Salzburg, 20. bis 21. April 2023

Salzburg, 20 to 21 April 2023

Salzbourg, 20 et 21 avril 2023

Digitalisierung im Notariat

Praxis- & Zukunftsvisionen für Europa

Notaries going digital

Current Practices and Future Visions for Europe

Le notariat numérique

Pratiques actuelles et visions d'avenir pour l'Europe

Tagungsort

Venue Salzburg Congress, Auerspergstrasse 6, 5020 Salzburg

Lieu de la réunion

Veranstalter

Organiser ÖGIZIN GmbH

Organisateur

Wissenschaftliche Konzeption

Scientific concept Österreichische Notariatsakademie

Conception scientifique

Fachprogramm

Freitag, 21. April 2023 Salzburg Congress (Europa-Saal)

08.15 – 09.00 Uhr Registrierung der Teilnehmer

09.00 – 09.45 Uhr Begrüßung

Dr. Christoph Mondel, MBL
Präsident der Österreichischen Notariatsakademie

Dr. Brigitta Pallauf
Präsidentin des Salzburger Landtages

Dr. Michael Umfahrer
Präsident der Österreichischen Notariatskammer

Dr. Peter Stelmaszczyk
Präsident des Rates der Notariate der Europäischen Union (CNUE)

Dr. Alma Zadić, LL.M.
Bundesministerin für Justiz

09.45 – 10.15 Uhr Upgrading der Digitalisierung im Gesellschaftsrecht

Dr. Ralf Sauer, LL.M.
Stellvertretender Referatsleiter – Gesellschaftsrecht, Generaldirektion Justiz und Verbraucher, Europäische Kommission

10.15 – 11.00 Uhr Kaffeepause

11.00 – 12.00 Uhr Podiumsdiskussion

Mag. Dejan Jovicevic
Co-Founder & CEO, Brutkasten Media GmbH

Dr. Ralf Sauer, LL.M.
Stellvertretender Referatsleiter – Gesellschaftsrecht, Generaldirektion Justiz und Verbraucher, Europäische Kommission

MMag. Maria Regina Thierriecher
Notarpartnerin in Wien

ao. Univ.-Prof. Dr. Christian Zib
Institut für Unternehmens- und Wirtschaftsrecht, Universität Wien

Publikumsdiskussion & Resümee

12.00 – 13.15 Uhr Mittagsbuffet

13.15 – 13.45 Uhr Digitalisierung der justiziellen Zusammenarbeit

Gösta Petri
Referat Digitaler Wandel und justizielle Ausbildung, Generaldirektion Justiz und Verbraucher, Europäische Kommission

13.45 – 14.45 Uhr Podiumsdiskussion

Mag. Lukas Mandl
Mitglied des Europäischen Parlaments

Gösta Petri
Referat Digitaler Wandel und justizielle Ausbildung, Generaldirektion Justiz und
Verbraucher, Europäische Kommission

Jan Sap
Generaldirektor, Föderation des Belgischen Notariats (Fednot)

Publikumsdiskussion & Resümee

14.45 – 15.15 Uhr Kaffeepause

15.15 – 15.45 Uhr Ändert sich das Wesen der Urkunde im elektronischen Umfeld?

Prof. Dr. Cyril Nourissat
Professor an der Rechtswissenschaftlichen Fakultät
der Universität Jean Moulin Lyon 3

15.45 – 16.45 Uhr Podiumsdiskussion

Prof. Dr. Cyril Nourissat
Professor an der Rechtswissenschaftlichen Fakultät
der Universität Jean Moulin Lyon 3

Alain Pilette
Stellvertretender Direktor, Justiz und Inneres, Rat der Europäischen Union

Dr. Michael Umfahrer
Präsident der Österreichischen Notariatskammer

MdEP Dr. Angelika Winzig
Leiterin der ÖVP-Delegation im Europäischen Parlament

Publikumsdiskussion & Resümee

16.45 – 17.00 Uhr Zusammenfassung und Ausblick

Dr. Christoph Mondel, MBL
Präsident der Österreichischen Notariatsakademie

Moderation:

Mag. Paul Kraker
Österreichischer Rundfunk (ORF), Wien

Simultanübersetzung:

Deutsch, Englisch, Französisch

Gesellschaftliches Programm

Donnerstag, 20. April 2023 Begrüßungsempfang in der Internationalen Stiftung Mozarteum

(auf Einladung der Österreichischen Notariatskammer und der Notartreuhandbank AG)

19.00 Uhr Begrüßungscocktail und Empfang im Foyer der Internationalen Stiftung Mozarteum (Schwarzstraße 26, 5020 Salzburg)

Für diesen Abend wird kein Bustransfer angeboten, da die Stiftung Mozarteum vom Salzburg Congress in ca. 5-8 Gehminuten erreichbar ist.

Freitag, 21. April 2023 Begleitpersonenprogramm:

Ausflug zum Kloster Michaelbeuern und nach Mattsee

09.30 Uhr Busabfahrt von Salzburg Congress (Rainerstrasse, 5020 Salzburg)

Etwa 30 km nördlich von Salzburg liegt das Benediktinerkloster Michaelbeuern, das erste Ziel des Ausflugs. Bei der rund einstündigen Führung begegnet man auf Schritt und Tritt einer abwechslungsreichen, beinahe 1000-jährigen, an Kunst so reichen Klostersgeschichte mit vielen Blütezeiten und ebenso vielen Krisen. Die Klosterführung beinhaltet die Besichtigung aller kulturhistorisch bedeutsamen Räume des Klosters.

Einige Kilometer entfernt liegt Mattsee, dort ist eine Mittagspause eingeplant. Mattsee wurde bereits im 8. Jhd. gegründet, ist heute Alterssitz der Erzbischöfe von Salzburg und ein beliebtes Ausflugs-, Wander- und Urlaubsziel. Ein kleiner Rundgang um den Schlosshügel bietet schöne Ausblicke auf die Ortschaft und den See. Eine Schifffahrt auf dem Mattsee rundet den Besuch ab. Mit einem herrlichen Blick auf die Hügel in der näheren Umgebung und das Alpenvorland im Hintergrund geht es gegen 15.30 Uhr wieder zurück nach Salzburg. Geplante Ankunft: ca. 16.15 Uhr.

Abschlussabend im Gwandhaus

19.00 Uhr Abfahrt der Busse von Salzburg Congress (Rainerstrasse, 5020 Salzburg)

19.30 Uhr Cocktail und Abendessen im Festsaal des „Gwandhaus“ (Morzger Straße 31, 5020 Salzburg)

ab ca. 22.00/22.30 Uhr Rückfahrt der Busse

Organisatorische Hinweise

Tagungsort Salzburg Congress
A-5020 Salzburg, Auerspergstraße 6
Tel.: +43-662-88987-0

Tagungsbüro Teilnehmerregistrierung und Ausgabe der Tagungsmappen:
Foyer, 2. Obergeschoss (vor dem Eingang zum Europa-Saal)
Freitag, 21. April 2023: ab 08.15 Uhr

Hotelreservierung Tourismus Salzburg GmbH
A-5020 Salzburg, Auerspergstraße 6
Tel.: +43-662-88987-603; Fax: +43-662-88987-210
E-Mail: service@salzburgcongress.at

Hotelreservierungsformular liegt bei.

Anmeldeschluss für Zimmerreservierungen: **22. März 2023**

Veranstalter ÖGIZIN GmbH
A-1010 Wien, Landesgerichtsstraße 20

Wissenschaftliche Konzeption Österreichische Notariatsakademie

**Anmeldung Fachprogramm/
gesellschaftliches Programm** ÖGIZIN GmbH
A-1010 Wien, Landesgerichtsstraße 20
Tel.: +43-1-402 45 09-160, Fax: +43-1-402 45 09-169
E-Mail: ulrike.hindinger@notar.or.at

Anmeldung auch unter www.notar.at möglich.

Kongressgebühren Allgemeiner Tagungsbeitrag **EUR 420,--**

Ermäßigter Tagungsbeitrag
(Berufsanwärter:innen, wissenschaftliche
Mitarbeiter:innen, Studierende) **EUR 130,--**

Kostenbeitrag Begleitpersonen **EUR 180,--**

(Alle Kongressgebühren beinhalten die gesetzliche
Umsatzsteuer.)

Im allgemeinen/ermäßigten Tagungsbeitrag enthalten sind
Tagungsmappe, Mittagsbuffet am Freitag im Salzburg
Congress, Getränke während der Pause sowie das komplette
gesellschaftliche Programm.

Im Kostenbeitrag für Begleitpersonen ist die Teilnahme an
folgenden Veranstaltungen inbegriffen: Begrüßungsempfang
am Donnerstag, 20. April 2023, Begleitpersonenprogramm
inkl. Mittagessen und Abschlussabend am Freitag, 21. April
2023.

COVID-19 Informationen zu den aktuellen Regelungen finden Sie in deutscher und englischer Sprache unter:
www.sozialministerium.at/Corona/aktuelle-massnahmen

Rechnung / Anmeldebestätigung Nach Erhalt Ihrer Anmeldung übersenden wir Ihnen eine Rechnung, die gleichzeitig als Anmeldebestätigung gilt.

Wir ersuchen Sie, die Kongressgebühr nach Erhalt der Rechnung bis zum 11. April 2023 per Überweisung zu bezahlen.

Stornogebühren Ihre Anmeldung ist rechtsverbindlich. Bei Verhinderung bitten wir um schriftliche Absage.

Bei Stornierung bis inklusive 11. April 2023 werden 50% der Kongressgebühren refundiert. Bei Stornierung nach diesem Datum kann keine Rückerstattung mehr vorgenommen werden.

Anmeldeschluss **22. März 2023**

Kongress-Sprachen Deutsch, Englisch, Französisch (mit Simultanübersetzung)

Dolmetschservice Um den Dolmetschservice während der Tagung im Salzburg Congress (Europa-Saal) nutzen zu können, bringen Sie bitte ein vollständig geladenes Mobilgerät (Smartphone, Tablet oder Laptop) mit Internetanschluss sowie Ihre eigenen Kopfhörer mit.

Auf Mobilgeräten empfehlen wir unbedingt die App zu nutzen. Scannen Sie den QR Code mit Ihrer Kamera um die App herunterzuladen und dem Event beizutreten:



Oder laden Sie die App im AppStore herunter und geben diesen Code ein: 406 804

Auf dem Computer kann LiveVoice mit jedem Web Browser verwendet werden (Chrome, Firefox, etc.). Geben Sie diese URL im Browser ein: livevoice.io/listen/406804

Passwort für Log-in: *Salzburg2023*

Bitte nutzen Sie Ihre mobile Internetverbindung oder das Salzburg Congress Event-WLAN (Passwort: *congress1701*).

Bild- und Tonaufnahmen Diese Fachveranstaltung wird zum allfälligen Zweck einer Publikation der Beiträge auf Tonband aufgezeichnet werden. Im Fall der Publikation der Beiträge werden im Voraus alle Personen, die sich mit Redebeiträgen an dieser Veranstaltung beteiligt haben (Referate, Wortmeldungen von Teilnehmern), wegen einer Autorisierung ihrer Beiträge kontaktiert.

Zum Zweck der Dokumentation von Veranstaltungen der ÖGIZIN GmbH (Dienstleistungsgesellschaft des österreichischen Notariats) werden bei dieser Fachveranstaltung Fotos angefertigt. Die Fotos werden von der ÖGIZIN GmbH aufbewahrt und archiviert und können auch veröffentlicht werden, z.B. in Medien wie Nota Bene, der Zeitschrift des österreichischen Notariats.

Aufgrund der Datenschutz-Grundverordnung erfolgt folgender Hinweis: Es besteht die Möglichkeit des Widerspruchs gegen die Verwendung von Fotos, auf denen Sie zu sehen sind. Widersprüche wären an die ÖGIZIN GmbH zu richten (kammer@notar.or.at).

Die Datenschutzerklärung der ÖGIZIN GmbH ist unter www.notar.at/oegizin-dse abrufbar. Bei Bedarf ist eine postalische Übermittlung möglich.

Fachvorträge Die schriftliche Fassung der Vorträge ist nach dem Kongress unter www.notar.at abrufbar.

Sponsoring Wir danken der Notartreuhandbank AG für ihre Unterstützung.

Technical Programme

Friday, 21 April 2023 **Salzburg Congress (Europa Saal)**

8:15 – 9:00 Registration of participants

9:00 – 9:45 Welcome

Christoph Mondel
President of the Austrian Notarial Academy

Brigitta Pallauf
President of the Salzburg Regional Parliament

Michael Umfahrer
President of the Austrian Chamber of Civil-Law Notaries

Peter Stelmaszczyk
President of the Council of the Notariats of the European Union (CNUE)

Alma Zadić
Federal Minister of Justice

9:45 – 10:15 Upgrading digitalization of company law

Ralf Sauer
Deputy Head of Unit – Company Law, Directorate-General for Justice and Consumers,
European Commission

10:15 – 11:00 Coffee break

11:00 – 12:00 Panel debate

Dejan Jovicevic
Co-Founder & CEO, Brutkasten Media GmbH

Ralf Sauer
Deputy Head of Unit – Company Law, Directorate-General for Justice and Consumers,
European Commission

Maria Regina Thierrichter
Civil-law notary partner in Vienna

Christian Zib
Professor of Commercial and Business Law, University of Vienna

General debate & summary

12:00 – 13:15 Lunch buffet

13:15 – 13:45 Digitalization of judicial cooperation
Gösta Petri
Unit Digital transition and judicial training, Directorate-General for Justice and Consumers, European Commission

13:45 – 14:45 Panel debate
Lukas Mandl
Member of the European Parliament
Gösta Petri
Unit Digital transition and judicial training, Directorate-General for Justice and Consumers, European Commission

Jan Sap
Director-General, Federation of Belgian Notaries (Fednot)

General debate & summary

14:45 – 15:15 Coffee break

15:15 – 15:45 Is the nature of the authentic act changing in the electronic environment?

Cyril Nourissat
Full professor at the Faculty of Law, University Jean Moulin Lyon 3

15:45 – 16:45 Panel debate

Cyril Nourissat
Full professor at the Faculty of Law, University Jean Moulin Lyon 3

Alain Pilette
Deputy Director, Justice and Home Affairs, Council of the European Union

Michael Umfahrer
President of the Austrian Chamber of Civil-Law Notaries

Angelika Winzig, MEP
Head of Delegation of the Austrian People's Party in the European Parliament

General debate & summary

16:45 – 17:00 Summary and outlook

Christoph Mondel
President of the Austrian Notarial Academy

Moderation:

Paul Kraker
Austrian Broadcasting Corporation (ORF), Vienna

Simultaneous interpretation:

German, English, French

Social Programme

Thursday, 20 April 2023 **Welcome reception at the International Mozarteum Foundation**

(hosted by the Austrian Chamber of Civil-Law Notaries and Notartreuhandbank AG)

19:00 Cocktail and reception in the foyer of the International Mozarteum Foundation (Schwarzstrasse 26, 5020 Salzburg)

For this evening, there will be no bus transfer as the Mozarteum Foundation is located within walking distance to Salzburg Congress.

Friday, 21 April 2023 **Programme for accompanying persons:**

Excursion to Michaelbeuern abbey and Mattsee

09:30 Departure by bus from Salzburg Congress (Rainerstrasse, 5020 Salzburg)

We will first head for the Benedictine abbey Michaelbeuern, which is located some 30 km north of Salzburg. During the one-hour guided tour, wherever you go, you will come across the colourful, almost 1000-year history of the abbey and its manifold art treasures, featuring as many heydays as crises. The guided tour will cover all rooms of the abbey which are of historical and cultural interest.

We will be stopping for lunch in Mattsee, just a few miles away. Mattsee was founded as early as in the 8th century A.D. Today it is a place where Salzburg archbishops retire and a popular destination for excursions, hiking and holiday-making. On a small tour around the castle hill, you can enjoy magnificent views of the village and the lake. Our visit will be rounded off by a short boat ride on lake Mattsee, with glorious views of the rolling hills nearby and the Alpine foothills in the background, before heading back to Salzburg at approx. 15:30. Scheduled return at approx. 16:15.

Farewell evening at the “Gwandhaus”

19:00 Departure by bus from Salzburg Congress (Rainerstrasse, 5020 Salzburg)

19:30 Cocktail and dinner in the ballroom of the “Gwandhaus” (Morzger Strasse 31, 5020 Salzburg)

approx. 22:00/22:30 Return of buses to Salzburg Congress

Organisation

Venue Salzburg Congress
A-5020 Salzburg, Auerspergstrasse 6
Phone: +43-662-88987-0

Conference Secretariat Registration of participants and hand-out of conference folders:
Foyer, level 2 (in front of the entrance to Europa Saal)
Friday, 21 April 2023: starting at 08:15

Hotel Reservation Tourismus Salzburg GmbH
A-5020 Salzburg, Auerspergstrasse 6
Tel.: +43-662-88987-603; Fax: +43-662-88987-210
E-mail: service@salzburgcongress.at

Hotel reservation form enclosed.

Deadline for hotel reservations: **22 March 2023**

Organiser ÖGIZIN GmbH
A-1010 Vienna, Landesgerichtsstrasse 20

Scientific Concept Austrian Notarial Academy

**Registration for the
Technical/ Social
Programme** ÖGIZIN GmbH
A-1010 Vienna, Landesgerichtsstrasse 20
Tel: +43-1-402 45 09-160, Fax: +43-1-402 45 09-169,
E-mail: ulrike.hindinger@notar.or.at

Registration also possible at www.notar.at.

Registration fees	General registration fee	EUR 420
	Reduced registration fee (for candidate notaries, scientific staff members, students)	EUR 130
	Accompanying persons fee	EUR 180

(All registration fees include statutory VAT.)

The general/reduced registration fee includes the congress folder, lunch buffet on Friday at the Salzburg Congress, drinks during the break as well as the full social programme.

The fee for accompanying persons covers participation in the following events: Welcome reception on Thursday, 20 April 2023, accompanying persons programme incl. lunch and farewell evening on Friday, 21 April 2023.

COVID-19 You can find information on current regulations in German and English at:
www.sozialministerium.at/Corona/aktuelle-massnahmen

Invoice / Confirmation of registration After receipt of your registration, we will send you an invoice which is valid as a confirmation of registration.

Please transfer the registration fee upon receipt of the invoice by 11 April 2023 at the latest.

Cancellation fees Your registration is legally binding. Cancellations have to be sent in writing.

For cancellations until 11 April 2023, 50 % of the registration fees will be refunded. No refund will be made after this date.

Deadline for registrations **22 March 2023**

Congress languages German, English, French (simultaneous interpretation)

Interpretation system In order to use the interpretation service during the conference at Salzburg Congress (Europa-Saal), please bring your fully charged mobile device (smartphone, tablet or laptop) and your own earphones.

On mobile devices we recommend to use the app. Scan this QR code with your camera to download the app and access the event automatically:



You can also download the app at the AppStore and then enter this code: 406 804

On Mac, PC or Linux you can use LiveVoice with any web browser (Chrome, Firefox, etc). Enter this URL into your web browser: livevoice.io/listen/406804

Password: *Salzburg2023*

You can use your mobile internet or the event WiFi of Salzburg Congress (Password: *congress1701*).

Photographs and sound recording This professional event will be tape-recorded for potential publication. In the event of publication, all persons concerned (speakers, contributors to the discussion) will be contacted for approval of their contributions.

For the documentation of the ÖGIZIN GmbH (service company of the Austrian notariat), photographs will be taken at this event. These photographs will be stored and archived by ÖGIZIN GmbH; they may be published in media such as Nota Bene, the journal Austria's civil-law notaries.

According to the data protection policy, please be aware of the following information: You may object to the use of photographs in

which you are depicted. Please address objections to ÖGIZIN GmbH (kammer@notar.or.at).

The data protection policy of ÖGIZIN GmbH can be downloaded from www.notar.at/oegizin-dse. The text of the policy will be sent to you by mail on request.

Papers The written version of the presented papers will be available after the conference at www.notar.at.

Sponsors We thank Notartreuhandbank AG for their support.

Programme scientifique

Vendredi 21 avril 2023 Salzburg Congress (salle Europa)

8h15 – 9h00 Inscription des participants

9h00 – 9h45 Allocutions de bienvenue

Christoph Mondel
Président de l'Académie Notariale Autrichienne

Brigitta Pallauf
Présidente du Parlement régional de Salzbourg

Michael Umfahrer
Président du Conseil National du Notariat Autrichien

Peter Stelmaszczyk
Président du Conseil des Notariats de l'Union Européenne (CNUE)

Alma Zadić
Ministre fédérale de la Justice

9h45 – 10h15 Amélioration du droit des sociétés numériques

Ralf Sauer
Chef d'unité adjoint – Droit des sociétés, Direction générale de la justice et des consommateurs, Commission européenne

10h15 – 11h00 Pause-café

11h00 – 12h00 Table ronde

Dejan Jovicevic
Cofondateur & directeur général, Brutkasten Media

Ralf Sauer
Chef d'unité adjoint – Droit des sociétés, Direction générale de la justice et des consommateurs, Commission européenne

Maria Regina Thierrichter
Notaire associée à Vienne

Christian Zib
Professeur de droit des sociétés et de droit commercial, Université de Vienne

Débat général & résumé

12h00 – 13h15 Déjeuner buffet

13h15 – 13h45 Numérisation de la coopération judiciaire

Gösta Petri
Unité Transition numérique et formation judiciaire, Direction générale de la justice et des consommateurs, Commission européenne

13h45 – 14h45 Table ronde

Lukas Mandl
Membre du Parlement européen

Gösta Petri
Unité Transition numérique et formation judiciaire, Direction générale de la justice et des consommateurs, Commission européenne

Jan Sap
Directeur général, La Fédération du Notariat belge (Fednot)

Débat général & résumé

14h45 – 15h15 Pause café

15h15 – 15h45 Est-ce qu'un environnement numérique influe sur la nature de l'acte juridique ?

Cyril Nourissat
Professeur agrégé à l'Université Jean Moulin Lyon 3, Faculté de droit

15h45 – 16h45 Table ronde

Cyril Nourissat
Professeur agrégé à l'Université Jean Moulin Lyon 3, Faculté de droit

Alain Pilette
Directeur adjoint, Justice et affaires intérieures, Conseil de l'Union européenne

Michael Umfahrer
Président du Conseil National du Notariat Autrichien

Angelika Winzig, députée européenne
Chef de la délégation du parti populaire autrichien au Parlement européen

Débat général & résumé

16h45 – 17h00 Conclusion et perspectives

Christoph Mondel
Président de l'Académie Notariale Autrichienne

Modération :

Paul Kraker
Radiotélévision autrichienne (ORF), Vienne

Interprétation simultanée :

allemand, anglais, français

Programme social

Jeudi 20 avril 2023 Réception de bienvenue à la Fondation Internationale Mozarteum

(sur invitation du Conseil National du Notariat Autrichien et de la Notartreuhandbank AG)

19h00 Cocktail et réception dans le foyer de la Fondation Internationale Mozarteum (Schwarzstrasse 26, 5020 Salzburg)

Pas de transfert en car proposé pour cette soirée, la Fondation Mozarteum ne se trouvant qu'à quelques minutes à pied du Salzburg Congress.

Vendredi 21 avril 2023 Programme pour les personnes accompagnantes :

Excursion pour l'abbaye de Michaelbeuern et le Mattsee

09h30 Départ en car depuis Salzburg Congress (Rainerstrasse, 5020 Salzburg)

Située à quelques 30 km au nord de Salzbourg, l'abbaye de Michaelbeuern est la première étape de notre excursion. Une heure de visite nous permettra de suivre pas à pas l'histoire presque millénaire et riche en rebondissements et trésors artistiques de cette abbaye qui a connu autant de crises que d'apogées. Cette visite guidée permet d'accéder à toutes ses salles d'intérêt historique et culturel.

Quelques kilomètres plus loin nous attend Mattsee où est prévue la pause déjeuner. Fondée au 8ème siècle, cette commune est aujourd'hui à la fois un lieu de retraite pour les archevêques de Salzbourg et un lieu de loisirs, de randonnée et de vacances très apprécié. Une petite promenade autour de la colline du château offre de beaux points de vue sur la ville et le lac. Un tour en bateau complètera cette visite. Vers 15h30, nous entamerons notre retour vers Salzbourg avec les collines environnantes et le piémont alpin en toile de fond. Arrivée prévue vers 16h15.

Soirée de clôture au « Gwandhaus »

19h00 Départ en car depuis Salzburg Congress (Rainerstrasse, 5020 Salzburg)

19h30 Apéritif et dîner dans la salle des fêtes du « Gwandhaus » (Morzger Strasse 31, 5020 Salzburg)

vers 22h00/22h30 Retour en car à Salzburg Congress

Information générales

Lieu de la réunion Salzburg Congress (Palais des Congrès de Salzbourg)
A-5020 Salzbourg, Auerspergstrasse 6
Tél : +43-662-88987-0

Secrétariat de la réunion Inscription des participants et remise du dossier de la conférence :
Foyer 2e niveau (à l'entrée de la salle Europa)
Vendredi 21 avril 2023 : à partir de 08h15

Réservation hôtelière Tourismus Salzburg GmbH
A-5020 Salzbourg, Auerspergstrasse 6
Tél : +43-662-88987-603; Fax : +43-662-88987-210
E-mail: service@salzburgcongress.at

Prière de trouver ci-joint le formulaire de réservation des chambres d'hôtel.

Date limite pour les réservations : **22 mars 2023**

Organisateur ÖGIZIN GmbH
A-1010 Vienne, Landesgerichtsstrasse 20

Conception scientifique Académie Notariale Autrichienne

Inscription ÖGIZIN GmbH
Programme scientifique / A-1010 Vienne, Landesgerichtsstrasse 20
Programme social Tél: +43-1-402 45 09-160, Fax: +43-1-402 45 09-169,
E-mail: ulrike.hindinger@notar.or.at

Vous pouvez aussi vous inscrire sur le site www.notar.at.

Droits d'inscription Droits d'inscription réguliers **EUR 420**

Droits d'inscription réduits (pour les candidats notaires, collaborateurs scientifiques, étudiants) **EUR 130**

Frais de participation pour accompagnants **EUR 180**

(Les droits d'inscription s'entendent TVA incluse.)

Les droits d'inscription réguliers et réduits couvrent le dossier de la conférence, le déjeuner buffet du vendredi au Salzburg Congress, les boissons pendant les pauses ainsi que la totalité du programme social.

Les droits d'inscription pour les accompagnants couvrent la participation aux activités suivantes : Réception de bienvenue du jeudi 20 avril 2023, programme destiné aux accompagnants, y compris le déjeuner et soirée de clôture du vendredi 21 avril 2023.

COVID-19 Vous trouverez les informations concernant les règles qui s'appliquent en allemand et en anglais, sur le site : www.sozialministerium.at/Corona/aktuelle-massnahmen

Facture / Confirmation d'inscription Au reçu de votre inscription, nous vous enverrons une facture qui vaut confirmation de l'inscription.

Au reçu de la facture, merci de verser les droits d'inscription jusqu'au 11 avril 2023.

Frais d'annulation Votre inscription a valeur juridique. En cas d'empêchement, veuillez nous communiquer votre annulation par écrit.

En cas d'annulation jusqu'au 11 avril 2023 inclus, 50% des droits d'inscription vous seront remboursés. Au-delà de cette date, aucun remboursement ne pourra être effectué.

Date limite d'inscription **22 mars 2023**

Langues allemand, anglais, français (interprétation simultanée)

Service d'interprétation Afin de pouvoir profiter du service d'interprétation pendant la conférence à Salzburg Congress (Europa-Saal), veuillez apporter un appareil mobile pourvu d'une connexion Internet dont la batterie est pleine (smartphone, tablette ou ordinateur portable) et vos propres écouteurs.

Nous vous recommandons d'utiliser absolument l'application sur vos appareils mobiles. Pour la télécharger et vous joindre à la conférence, scannez le code QR avec votre caméra :



Ou téléchargez l'application que vous trouverez dans le App Store et saisissez le code suivant : 406 804

Sur un ordinateur, il est possible d'utiliser LiveVoice avec n'importe quel navigateur web (Chrome, Firefox, etc.). Saisissez l'URL suivante dans le navigateur : livevoice.io/listen/406804

Mot de passe : *Salzburg2023*

Veuillez utiliser votre connexion Internet mobile ou l'accès WIFI de Salzburg Congress (mot de passe : *congress1701*).

Photos et enregistrements sonores En vue d'une éventuelle publication future des contributions, la présente conférence spécialisée fera l'objet d'un enregistrement sonore. Dans le cas d'une telle publication, toutes les personnes qui sont intervenues oralement au cours de la conférence (exposés, discussions) seront contactées au préalable en vue d'une autorisation de leurs contributions.

Pour documenter les événements organisés par ÖGIZIN GmbH (société de services du notariat autrichien), des photos seront prises lors de cette conférence. Les photos sont conservées et archivées par

ÖGIZIN GmbH et peuvent également être publiées, par exemple dans des médias tels que Nota Bene, la revue du notariat autrichien.

Conformité RGPD - mention d'information : Toute personne intéressée a le droit de s'opposer à l'utilisation des photographies sur lesquelles elle apparaît. Cette opposition devra être communiquée à ÖGIZIN GmbH (kammer@notar.or.at).

La déclaration de conformité RGPD de ÖGIZIN GmbH peut être consultée sur le site www.notar.at/oegizin-dse. Si nécessaire, le texte peut être envoyé par voie postale.

Exposés Pour obtenir la version écrite des exposés, prière de consulter le site www.notar.at après la conférence.

Sponsors Nous tenons à remercier la Notartreuhandbank AG du soutien qu'elle a bien voulu nous apporter.